



#### 4 – Medidas de primeros auxilios

**Ingestión (tragar el producto):** riesgo de aspiración. NO inducir el vómito. Comuníquese de inmediato con el médico, el centro de control toxicológico o el número de emergencias e información de PROSAR +1-651-603-3431.

**Contacto con los ojos:** lave con abundante cantidad de agua. Si la persona lleva puestos lentes de contacto, quítelos después de los primeros 5 minutos y continúe enjuagando unos cuantos minutos más. Si la irritación persiste, busque asistencia médica.

**Contacto con la piel:** lave con agua y jabón. Si aparece irritación y persiste, busque asistencia médica.

**Inhalación (respirar el producto):** si experimenta irritación, salga al aire fresco. Si aparecen irritación u otros síntomas y persisten, busque asistencia médica.

#### 5 – Medidas para extinguir incendios

**Medios de extinción:** utilice niebla de agua, productos químicos secos, dióxido de carbono o espuma. No utilice chorro de agua ni agua en cantidades abundantes. El producto en llamas flotará sobre la superficie y propagará el incendio.

**Procedimientos especiales para extinguir incendios:** los bomberos deben usar siempre un equipo respiratorio autónomo de presión positiva y traje de protección completo. Enfríe con agua los contenedores expuestos al fuego.

**Riesgos inusuales de incendio o explosión:** Líquido y vapor combustibles. Los vapores son más pesados que el aire y pueden viajar por las superficies hacia fuentes de ignición remotas y encenderse.

#### 6 – Medidas en caso de liberación accidental

Use un traje de protección adecuado (consulte la Sección 8). Elimine todas las fuentes de ignición y ventile el área. Contenga y recoja el líquido con un absorbente inerte y colóquelo en un contenedor para desechos. Limpie bien el área del derrame. Informe sobre el derrame a las autoridades, según sea necesario.

#### 7 – Manipulación y almacenamiento

**Manipulación:** evite el contacto con los ojos. Evite el contacto prolongado con la piel. Evite respirar los vapores o aerosoles. Utilice en lugares adecuadamente ventilados. Mantenga alejado del calor, las chispas, las superficies calientes y las llamas expuestas. Después de manipular el producto, lave bien con agua y jabón. Mantenga los recipientes cerrados cuando no se encuentren en uso. Mantenga fuera del alcance de los niños.

**Almacenamiento:** almacene en un área fresca y bien ventilada, lejos de materiales incompatibles. Líquido clase II según el Código 30 de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association, NFPA).

#### 8 – Controles de exposición y protección personal

Producto químico	Límites de exposición ocupacional
Hidrocarburo alifático	1200 mg/m <sup>3</sup> de TWA (recomendado por el fabricante)
Aceite a base de petróleo	5 mg/m <sup>3</sup> de TWA (inhalable) TLV de ACGIH 5 mg/m <sup>3</sup> de TWA, PEL de OSHA
Hidrocarburo alifático LVP (presión baja de vapor)	1200 mg/m <sup>3</sup> de TWA (recomendado por el fabricante)
Ingredientes no peligrosos	Ninguno establecido

**Los controles mencionados a continuación se recomiendan para el uso normal de este producto por parte del consumidor.**

**Controles de ingeniería:** use en áreas bien ventiladas.

**Protección personal:**

**Protección de los ojos:** evite el contacto con los ojos. Se recomienda el uso de gafas o anteojos de seguridad.

## (cont'd) - 8 – Controles de exposición y protección personal

**Protección de la piel:** evite el contacto prolongado con la piel. Se recomienda el uso de guantes resistentes a productos químicos para realizar operaciones donde sea probable el contacto con la piel.

**Protección de las vías respiratorias:** no es necesaria para el uso normal con ventilación adecuada.

**Para el procesamiento en masa o el uso en el lugar de trabajo, se recomiendan los siguientes controles.**

**Controles de ingeniería:** utilice ventilación adecuada para extracción general y local a fin de mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición ocupacional.

**Protección personal:**

**Protección de los ojos:** se recomienda el uso de gafas de seguridad cuando exista la posibilidad de contacto con los ojos.

**Protección de la piel:** use guantes resistentes a productos químicos.

**Protección de las vías respiratorias:** no es necesaria si la ventilación es adecuada. Si se superan los límites de exposición ocupacional, utilice un respirador autorizado por el Instituto Nacional para la Seguridad y la Salud Ocupacional (National Institute for Occupational Safety and Health, NIOSH). La elección del respirador y su uso deben basarse en el tipo, la forma y la concentración del contaminante. Cumpla con la reglamentación 1910.134 de la OSHA, el estándar Z88.2 del Instituto Estadounidense de Estándares (American National Standards Institute, ANSI) y las buenas prácticas de higiene industrial.

**Prácticas laborales/higiénicas:** después de manipular, lave con agua y jabón.

## 9 – Propiedades físicas y químicas

Punto de ebullición:	361 - 369 °F (183 – 187 °C)	Gravedad específica:	0,8 – 0,82 a 60 °F (15 °C)
Solubilidad en agua:	Insoluble	pH:	No corresponde
Presión de vapor:	1 psi a 38 °C (100 °F) ASTM D323	Densidad del vapor:	Superior a 1
Porcentaje de volatilidad:	70-75 %	Compuestos orgánicos volátiles (Volatile Organic Compounds, VOC):	412 gm/litro (49,5 %)
Coefficiente de distribución de agua/aceite:	No determinado	Apariencia/Olor:	Líquido ámbar claro/olor suave
Punto de inflamación:	122 °F (49 °C) Cubeta abierta Tagliabue	Límites de inflamabilidad: (Parte solvente)	Límite inferior de inflamabilidad (Lower Explosive Limit, LEL): 0,6 % Límite superior de inflamabilidad (Upper Explosive Limit, UEL): 8,0 %
Punto de fluidez:	-63 °C (-81,4 °F ) ASTM D-97	Viscosidad cinemática:	2,79-2,96 cSt a 100 °F (38 °C)

## 10 – Estabilidad y reactividad

**Estabilidad:** estable

**Polimerización peligrosa:** no ocurrirá.

**Condiciones que deben evitarse:** evite el calor, las chispas, las llamas y otras fuentes de ignición.

**Incompatibilidades:** agentes oxidantes fuertes.

**Productos de descomposición peligrosos:** monóxido de carbono y dióxido de carbono.

### 11 – Información toxicológica

Se calcula que la toxicidad oral de este producto es superior a 5000 mg/kg según una evaluación de los ingredientes. Este producto no se clasifica como tóxico de acuerdo con los criterios establecidos. Con este producto existe riesgo de aspiración. Ninguno de los componentes de este producto está indicado como carcinógeno ni como posible carcinógeno; tampoco constituye un riesgo reproductivo.

### 12 – Información ecológica

No existen datos disponibles en la actualidad.

### 13 – Consideraciones sobre la eliminación

Si este producto ya no tiene utilidad, debería cumplir con los criterios de desperdicios peligrosos inflamables que establece la Ley de Conservación y Recuperación de Recursos (Resource Conservation and Recovery Act, RCRA) (D001). No obstante, al momento de la eliminación, el generador es responsable de determinar la clasificación y el método de eliminación adecuados. Elimine de acuerdo con las normas federales, estatales y locales.

### 14 – Información sobre transporte

Descripción de envío terrestre del Departamento de Transporte (Department of Transportation, DOT): exceptuado de Material peligroso (49CFR 173.150 (F)) en embalajes no a granel. Embalaje a granel: NA1993, líquido combustible, carga no especificada (contiene destilados de petróleo), PG III  
Descripción del envío según el Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas (International Maritime Dangerous Goods, IMDG): UN1268, destilados de petróleo, carga no especificada 3, PG III  
Descripción del envío según la Organización de Aviación Civil Internacional (International Civil Aviation Organization, ICAO): UN1268, destilados de petróleo, carga no especificada 3, PG III  
NOTA: WD-40 no conduce pruebas del embalaje para garantizar que satisfacen los requerimientos de presión y de otro tipo para su transporte por aire. No recomendamos que el transporte de productos de material peligroso sea realizado por aire.

### 15 – Información reglamentaria

#### **Normas federales de los Estados Unidos:**

**Cantidad declarable de la Ley de respuesta ambiental integral, compensación y responsabilidad civil (Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act, CERCLA) 103:** este producto no está sujeto a los requisitos de declaración en virtud de la CERCLA; sin embargo, los derrames de petróleo deben declararse al Centro Nacional de Respuesta (National Response Center) en virtud de la Ley de agua limpia (Clean Water Act) y muchos estados cuentan con requisitos de declaración más estrictos. Informe derrames según lo requieran las normas federales, estatales y locales.

#### **TÍTULO III DE LA LEY DE ENMIENDA Y REAUTORIZACIÓN DEL SUPERFONDO (SUPERFUND AMENDMENTS AND REAUTHORIZATION ACT, SARA):**

**Categoría peligrosa para la sección 311/312:** problemas agudos de salud, riesgo de incendio

**Sección 313, Productos químicos tóxicos:** este producto contiene los siguientes productos químicos sujetos a los requisitos de declaración del Título III,

Sección 313 de la ley SARA: ninguno.

Sección 302, Sustancias extremadamente peligrosas (cantidad umbral del producto [Threshold Product Quantity, TPQ]): ninguna.

**Informe de la Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act, TSCA) de la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA):** todos los componentes de este producto se encuentran detallados en el inventario de la TSCA.

**Ley de aguas potables y tóxicos de California (Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) (Propuesta 65):** este producto no contiene productos químicos regulados según la Propuesta 65 de California.

**Normas de VOC:** este producto cumple con los límites de VOC de productos del consumidor de la Junta de Recursos del Aire de California (California Air Resources Board, CARB) y de los estados que adoptan las reglas de VOC de venta libre (Over the counter, OTC).

**(cont'd) 15 – Información reglamentaria**

**Ley de protección ambiental de Canadá (Canadian Environmental Protection Act):** uno de los componentes de este producto figura en la Lista de sustancias no domésticas (Non-domestic Substances List, NDSL). Todos los demás ingredientes figuran en la Lista de sustancias domésticas de Canadá o están exentos de notificación.

**Clasificación del sistema de información de materiales peligrosos en el lugar de trabajo (Workplace Hazardous Material Information System, WHMIS) de Canadá:** Clase B-3 (líquido combustible)

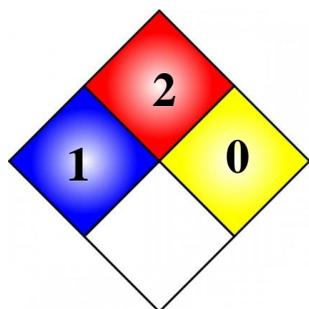
Esta MSDS fue preparada conforme a los criterios de la Regulación de productos controlados (Controlled Products Regulation, CPR) y contiene toda la información que la CPR exige.

**16 – Otra información:**

**Clasificación de riesgo según el Sistema de información sobre materiales peligrosos (Hazardous Materials Information System, HMIS):**

**salud – 1 (riesgo leve), riesgo de incendio – 2 (riesgo moderado), reactividad – 0 (riesgo mínimo)**

Preparado por: Industrial Health & Safety Consultants, Inc. Shelton, CT, EE. UU.



FIRMA: *I. Kowalski*

CARGO: Adm. Scientific Manager

FECHA DE REVISIÓN: Diciembre de 2012

REEMPLAZA: abril de 2010

2004100/N.º 0070001